





# Ozana Ramljak

Datum rođenja:

Državljanstvo:

Telefonski broj:

(Mobilni telefon) | E-adresa:

Adresa:

## RADNO ISKUSTVO

2020 – TRENUTAČNO Zagreb, Hrvatska

**PROČELNICA STUDIJA TRANSMEDIJSKA DRAMATURGIJA (BA) SVEUČILIŠTE VERN'**

2019 – TRENUTAČNO Zagreb, Hrvatska

**PROČELNICA STUDIJ FILMSKA I TELEVIZIJSKA REŽIJA I PRODUKCIJA (MA) SVEUČILIŠTE VERN'**

2016 – TRENUTAČNO Zagreb, Hrvatska

**PROČELNICA STUDIJA FILMSKO, TELEVIZIJSKO I MULTIMEDIJSKO OBLIKOVANJE (BA) SVEUČILIŠTE VERN'**

2021 – TRENUTAČNO Zagreb, Hrvatska

**DOPREDSJEDNICA PROGRAMSKOG VIJEĆA HRT-A HRVATSKA RADIOTELEVIZIJA**

2020 – 2022 Zagreb, Hrvatska

**PREDSJEDNICA MATIČNOG POVJERENSTVA ZA PODRUČJE HUMANISTIČKIH ZNANOSTI VIJEĆA VELEUČILIŠTA AGENCIJA ZA ZNANOST I VISOKO OBRAZOVANJE**

2015 – 2019 Zagreb, Hrvatska

**ČLANICA MATIČNOG POVJERENSTVA ZA PODRUČJE HUMANISTIČKIH ZNANOSTI VIJEĆA VELEUČILIŠTA AGENCIJA ZA ZNANOST I VISOKO OBRAZOVANJE**

2005 – TRENUTAČNO Zagreb, Hrvatska

**PROFESORICA, DOCENTICA VELEUČILIŠTE VERN', SVEUČILIŠTE VERN'**

Nositeljstvo i izvođenje nastave - kolegiji: Poslovni hrvatski jezik; Govorničke vještine, Književnost, mediji i transmedijski storytelling, Medijska pismenost i kultura, Jezik i mediji, Teorija književnosti, Tvorba fikcionalnih identiteta

2016 Istanbul, Turska

**GOSTUJUĆI PROFESOR (ERAZMUS PROGRAM) BEYKENT UNIVERSITY**

2015 Pariz, Francuska

**GOSTUJUĆI PROFESOR (ERAZMUS PROGRAM) ECOLE DES METIERS DE LA COMMUNICATION**

2002 – 2005 Zagreb, Hrvatska

**STRUČNA SURADNICA ARHITEKTI BUDANKO & WITT DOERRING D.O.O., ZAGREB (CROATIA)**

Prevođenje i marketing)

1999 – 2005 Zagreb

**VODITELJICA, SCENARISTICA, NOVINARKA HRVATSKA RADIOTELEVIZIJA**

U Znanstveno – obrazovnom programu:

- emisija Iz jezične riznice (1999. – 2005.)
- emisija Krugovi, (2004.)
- emisija Spajalica (1999. / 2000.)
- emisija Znanstveni album (1999. / 2000.)
- emisija Sa svrhom i razlogom (2000.)
- emisija Aktualnosti iz obrazovanja (2000.)
- emisija Trenutak spoznaje (2000. /

U Zabavnom programu:

- emisija Moderato cantabile (2001. / 2002.)

1995 – 1999 Zagreb, Hrvatska

**VIŠA SAVJETNICA U REDU ZA ETNIČKE I NACIONALNE ZAJEDNICE ILI MANJINE VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

Stručni poslovi vezani uz ostvarivanje prava nacionalnih manjina koje žive u Republici Hrvatskoj na području kulture i prosvjete (predlaganje mjera, priprema prijedloga za osiguravanje sredstava za ostvarivanje programa, praćenje financiranih programa i sl.)

• **OBRAZOVANJE I OSPOSOBLJAVANJE**

04/02/2020 – TRENUTAČNO

**IZBOR U ZNANSTVENO-NASTAVNO ZVANJE DOCENTA U INTERDISCIPLINARNOM PODRUČJU, INTERDISCIPLINARNO ZNANSTVENO POLJE**

04/02/2020 – TRENUTAČNO

**IZBOR U UMJETNIČKO-NASTAVNO ZVANJE DOCENTA U INTERDISCIPLINARNOM PODRUČJU, INTERDISCIPLINARNO UMJETNIČKO POLJE**

21/02/2019 – TRENUTAČNO

**IZBOR U ZVANJE PROFESORA STRUČNOG STUDIJA U TRAJNOM ZVANJU ZA PODRUČJE HUMANISTIČKIH ZNANOSTI, POLJE FILOLOGIJA**

12/02/2013

**DOKTORICA ZNANOSTI IZ PODRUČJA HUMANISTIČKIH ZNANOSTI** Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

11/11/1997 Zagreb

**PRISTAV I. VRSTE ZVANJA - POLOŽEN DRŽAVNI STRUČNI ISPIT** Ministarstvo uprave

21/01/1994

**PROFESORICA KROATISTIKE I JUŽNOSLAVENSKIH FILOLOGIJA** Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

• **JEZIČNE VJEŠTINE**

Materinski jezik/jezici: **HRVATSKI**

Drugi jezici:

	RAZUMIJEVANJE		GOVOR		PISANJE
	Slušanje	Čitanje	Govorna produkcija	Govorna interakcija	
<b>ENGLESKI</b>	C2	C2	C2	C2	C2
<b>NJEMAČKI</b>	B2	B2	B2	B2	B2
<b>TALIJANSKI</b>	B2	B2	B1	B1	B1
<b>RUSKI</b>	B2	B2	B1	B1	B1

Razine: A1 i A2: temeljni korisnik; B1 i B2: samostalni korisnik; C1 i C2: iskusni korisnik

• **DIGITALNE VJEŠTINE**

Internet | MS Office (Word Excel PowerPoint) | Komunikacijski programi (Skype Zoom TeamViewer) | Rad na raunalu | Timski rad | Windows | Prilagodljivost | Informacije i komunikacija (pretraivanje interneta) | S lakocom prihvacam i rjesavam nove izazove kroz koje napredujem | Word | Microsoft Word | Microsoft PowerPoint | Priprema i oblikovanje prezentacija (MS PowerPoint) | Sposobna raditi u timu

• **PUBLIKACIJE**

znanstveni i stručni članci, knjige i časopisi (izbor)

Izbor iz radova:

Ramljak, O. Dramaturgija krhotina (ili uvod u dramski svijet Irene Vrkljan), Zor: časopis za književnost i kulturu, 2(1996)4

Ramljak, O., Kolega, M. Differences in children's occupational choices, International Journal of Arts & Sciences, 2011,4 (11)

Kolega, Ramljak i Belamarić, Što ću biti kad odrastem? Analiza zanimanja u dječjim slikovnicama, Magistra Jadertina, 2011, 6 (1)

Ramljak, O., Jurčević, K. Identitetska potraga Irene Vrkljan, Hrvatska izvan domovine, Zbornik radova predstavljenih na Hrvatskom iseljeničkom kongresu, Zagreb, 2014.

Ramljak, O. i Jurčević, K. In Search of Lost Island: Literature of Mediated Memory u: Jurčević, et. al. (ur.). Imagining Mediterranean, Book I. Zagreb: Ivo Pilar/Vern'/HAZU/EMAN, 2017.

Ramljak, O., Hitrec, N. i M. Herceg, Nothing but Split: Literature, Film and Design as Constructive Elements of a City's Cultural Identity u: Jurčević et al. (ur.). Reflections on the Mediterranean, Book II. Zagreb: Ivo Pilar/Vern'/HAZU/EMAN, 2019

Jurčević, K., Ramljak, O. i I. Bota, Iseljenička književnost kao književnost posredovane memorije (terminološka promišljanja), Zbornik radova s Međunarodne konferencije Migracije i identitet: kultura, ekonomija, država, Zagreb, 2020.

Ramljak, O i N. Hitrec, The Mediterranean as a Constituent Element in Building Literary and Film Space in Slobodan Novak and Ante Babaja's Opus u: Jurčević et al. (ur.). Reflections on the Mediterranean. Book III. Zagreb: Ivo Pilar/Vern'/HAZU/EMAN, 2021.

Ramljak, O., Jurčević, K. i M. Perić-Kaselj, Migracijski procesi i identiteti u književnom stvaralaštvu Amelije Batistich, Obnovljeni život, Zagreb, 2022.

Ramljak, Ozana. i N. Hitrec, The Mediterranean as a Constituent Element in Building Literary and Film Space in Slobodan Novak and Ante Babaja's Opus u: Jurčević, et. al. (ur.). Mediterranean: Impressions, Concepts, stories, Book III. Zagreb: Ivo Pilar/Vern'/HAZU/2021, 51-62

Ozana Ramljak, Neven Hitrec, ŠOLJAN'S LITERARY AND FILM u Preserving, Evaluating and Developing the Mediterranean Book IV, Zagreb: Ivo Pilar/VERN'/HAZU, 2023.

Jurčević, Katica ; Ramljak, Ozana ; Bota, Ivan Iseljenička književnost kao književnost posredovane memorije (terminološka promišljanja) // Zbornik radova „Migracije i identitet: kultura, ekonomija, država” / Perić Kaselj, Marija (ur.). Zagreb: IMIN, 2020, 801-807

Jurčević, Katica ; Perić Kaselj, Marina ; Ramljak, Ozana Migracijski procesi i identiteti u književnom stvaralaštvu Amelije Batistich // Obnovljeni život, 77 (3) (2022), 375-387

Ramljak, O. i K. Jurčević, Migracijsko i identitetsko iskustvo u književnom radu Dunje Ozanić u ZBORNİK RADOVA Kontinentalna Hrvatska: povijesni kontekst, aktualnosti i perspektive u budućnosti (1), ZNANSTVENI KONTEKST, HAZU, Institut za istraživanje migracija, 111-122 Zagreb, 2023.

Ramljak, O., Može li se reći zbogom – nostalgija u pjesništvu Viktora Vide , Zbornik radova "Identitet Hrvata Boke kotorske" / Ž. Holjevac, Vanda Babić Galić (ur.), Institut Ivo Pilar, Zagreb, 2023, 221-223

## ● MREŽE I ČLANSTVA

2018 - TRENUTAČNO Split

**Predsjednica KU "Marko Marulić"**

2017 - TRENUTAČNO Split

**Članica HB "Bokeljska mornarica 809."**

2016 - TRENUTAČNO Zagreb

**Članica Hrvatskog društva književnika za djecu i mlade**

2004 - TRENUTAČNO

**Članica Matice hrvatske**

2022 - TRENUTAČNO Zagreb

**Članica HKD Napredak**

2023 - TRENUTAČNO Mostar

**članica HKD Napredak**

## KONFERENCIJE I SEMINARI

---

### Konferencije

---

**18. godišnja konferencija hrvatskih psihologa, Opatija, 2010.** - Teško je s djevojčicama! Maloprije bila je žalosna, a sada je opet gladna – rodna perspektiva u dječjoj literaturi

**International Conference for Academic Disciplines, Malta 6. – 10. 3. 2011.** - Differences in Children's Occupational Choices

**International Conference on Education and Educational Psychology, Istanbul, 19. – 22. 10. 2011.** - What will I be when I grow up? An analysis of occupations found in children's picture books

**International Conference for Academic Disciplines, Rome, 29. 10. – 1. 11. 2012.** - Gender Stereotypes in Teaching Materials for Future Entrepreneurs

**International Conference for Academic Disciplines, Vienna, 6. 4. – 10. 4. 2014.** - Representation of different occupations in media content for Children

**Hrvatski iseljenički kongres, Zagreb, 23. – 26. 6. 2014.** - Identitet u djelu književnice Irene Vrkljan

**International Conference on Interdisciplinary Social Sciences, University of Split, Split, 11. – 14. 6. 2015.** - Public Speaking in Politics

**Mediterranean Islands Conference, Vis, 21. – 24. 9. 2016.**

1. In Search of a Lost Island
2. Media Convergence and Managing Media Content for Generation Z

**Međunarodni znanstveni skup Dijasporski i nacionalno-manjinski identiteti: migracije, kultura, granice, države, Zagreb, 12. – 13. 12. 2016.** - Književnost u iseljeništvu - terminološka promišljanja

**Mediterranean Islands Conference, Vis, 19. – 22. 9. 2018.**

1. Cities are just like people: Literature, film and design as constructive elements of a city's cultural identity
2. Promoting Destinations through Film: Croatian film and the Mediterranean region

**Međunarodna znanstveno-stručna konferencija „Migracije i identitet: kultura, ekonomija, država“, Zagreb, 6 - 7. 12. 2018.** - Iseljenička književnost kao književnost posredovane memorije

**Mediterranean Islands Conference, Vis, 16. – 19. 9. 2020.**

1. Boka Navy 809. - Memory and Identity
2. The Mediterranean as a Constituent Element in Building Literary and Film Space in Slobodan Novak and Ante Babaja's Opus

**Znanstveni skup Identitet Hrvata Boke Kotorske, Zagreb – Tivat, 6. – 9. 5. 2021.** - Može li se reći zbogom – nostalgija u pjesništvu Viktora Vide

**II. međunarodni znanstveno-stručni skup Migracijski procesi između Hrvatske i Južne Amerike "Prema transnacionalnom i transdisciplinarnom polju proučavanja", Zagreb, 15. – 17. 12. 2021.** - Doživljaj egzila – Antonio Estéban Skarmeta

**Mediterranean Islands Conference, Vis, 14. – 17. 9. 2022.** - Šoljan's Mediterranean - Insight through Literature and Film

**Kontinentalna Hrvatska: povijesni kontekst, aktualnosti i perspektive u budućnosti, Đakovo, 30. 11. – 1. 12. 2023.** - Migracijsko i identitetsko iskustvo u književnom radu Dunje Ozanić

**Mediterranean Islands Conference, Vis, 18. – 21. 9. 2024.**

1. Jargon Terminology: The Dictionary of Film Jargon Project
2. Carnival, Angel, and Dust - Ranko Marinković's Short Stories in Antun Vrdoljak's Film

### Seminari

---

EU Executive Program – moduli:  
Europske institucije, politike i ekonomska integracija,  
Pregovori i lobiranje u Europskoj uniji,  
Tvrtka u EU kontekstu: Upravljanje i financiranje inovativnih projekata iz sredstava EU  
(Vern', 2011.)  
Seminar za prevoditelje – Prevoditeljske nepoznanice u materinskom jeziku (Integra, 2010.).

## ● PROJEKTI

### Projekti u području znanosti, obrazovanja i kulture

Projekt Livno i šira okolina pod osmanskom vlašću - partnerske institucije: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu (Zagreb), Sveučilište Heidelberg (Heidelberg), Institut društvenih znanosti Ivo Pilar (Zagreb), Franjevačka teologija (Sarajevo), Kulturnopovijesni institut Bosne Srebrene (Sarajevo), Hrvatsko katoličko sveučilište (Zagreb) i Franjevački samostan Gorica (Livno)

Studijski program Filmsko, televizijsko i multimedijско oblikovanje (veleučilišni preddiplomski studij) - autorica  
Studijski program Transmedijska dramaturgija (sveučilišni preddiplomski studij) - suautorica  
Studijski program Filmska i televizijska režija i produkcija (diplomski specijalistički stručni studij)

Znanstveni projekt (uz potporu Državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske) „Livno i šira okolina pod osmanskom vlašću: seljaci, građani i franjevci u potrazi za pravdom u svjetlu osmanskih dokumenata“  
Projekt Svjetskog saveza mladih Hrvatske „Mreža 2050 Demografija, od izazova do odgovora“ (2020-2023)  
PROSocijalno uključivanje mladih otočana u oživljavanje baštine transmedijskim digitalnim „STORYtellingom“ (PROSTOR) - 2022.  
TRUST project (granting under the call CREA-CULT-COOP-2023)

## ● POČASTI I NAGRADE

2024  
**Međunarodna nagrada »Dragan Radulović« – Sekretarijat za kulturu i sport Glavnog grada Podgorice.**

Nagrada za roman za djecu Kako je Bluno tražio ljubav

2020  
**Druga nagrada za najbolji dramski tekst za lutkarsko kazalište i kazalište za djecu Mali Marulić – Gradsko kazalište lutaka Split**

Nagrada za dramski tekst Kako je Bluno postao Bruno

2017  
**Književna nagrada za najbolju slikovnicu – Hrvatsko društvo književnika za djecu i mlade**

Nagrada za slikovnicu Što će biti kad odraste

## ● ORGANIZACIJSKE VJEŠTINE

### Koordiniranje projekata i ljudi, upravljanje zadacima i procesima

Organizacija znanstvenih i stručnih konferencija, okruglih stolova, kulturnih manifestacija (Međunarodna znanstvena konferencija MIC Vis, Konferencija o hrvatskoj filmskoj baštini, Konferencija o ženama u filmskoj industriji...)  
Kordinacija projekata  
Vođenje studija (upravljanje zadacima i procesima, organizacija rada...)

## ● KREATIVNI RADOVI

### Knjige, dramski tekstovi, scenariji

Knjige i dramski tekstovi:

Ramljak, O. (2004) Zgodne nezgode. Split: Ogranak Matice hrvatske Split  
Ramljak, O. (2007) Kvartet u F – duru. Split: Ogranak Matice hrvatske Split  
Ramljak, O. (2010) Očaranosti. Zagreb: Bookglobe  
Ramljak, O. (2013) Paučinasta priča. Koprivnica: Knjigoljubac  
Ramljak, O. (2013) Uskrsno jutro. Koprivnica: Knjigoljubac  
Ramljak, O. (2017) Što će biti kad odraste. Zagreb: Hrvatsko društvo književnika za djecu i mlade  
Ramljak, O. (2020) Kad bi šuma bila grad, Zagreb: Hrvatsko društvo književnika za djecu i mlade  
Ramljak, O. (2020) Kako je Bluno postao Bruno, lutkarski dramski tekst za djecu (natječaj Mali Marulić)  
Ramljak, O. (2023) Kako je Bluno tražio ljubav, Zagreb: Hrvatsko društvo književnika za djecu i mlade  
Ramljak, O. (2024) Mimosliženja, Split, Sarajevo: KU Marko Marulić, HKD Napredak

Pripovjetke:

Ramljak, O. (2022) Povratak, Hrvatski narodni godišnjak, Sarajevo

Scenariji:

Bluno, scenarij dugometražnoga animiranog filma (potpora i kolaudacija HAVC-a)  
150 godina proslave blagdana svetog Tripuna u Splitu, dokumentarni film (suscenaristica)  
emisije HRT-a Moderato cantabile (suscenaristica)

## **KOMUNIKACIJSKE I MEĐULJUDSKE VJEŠTINE**

---

**Komunikacijske i prezentacijske vještine, moderiranje i vođenje rasprava, okruglih stolova i različitih programa**

---

Sudjelovanje u programu interne izobrazbe Ministarstva obrane Republike Hrvatske kao predavač Komunikacijskih vještina

Predavanja i medijski treninzi za Konrad Adenauer Stiftung i Hans Seidel Stiftung

Predavanja i vježbe za strane studente - Public speaking skills

Moderiranje i vođenje različitih programa (HRT, Pula Film Festival, različite kulturne i dr. manifestacije...)

